

Active Citizenship Network (www.activecitizenship.net) est un réseau européen comprenant une centaine d'organisations de citoyens provenant de 30 pays différents. Ce réseau, créé en 2002 par une association italienne à but non lucratif, Cittadinanzattiva, a pour objectif de contribuer au développement d'une citoyenneté européenne active.



Active Citizenship Network
Via Flaminia, 53 - 00196 Rome - Italie
tel. +39 06 367181 - fax +39 06 36718333
www.activecitizenship.net

Graphic Design: Emiliana Colucci, Fabio Salamida

Charte des droits européenne des patients



La Charte européenne des droits des patients proclame **14 droits** qui visent à garantir un «niveau élevé de protection de la santé humaine» (article 35 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne) et à assurer un niveau élevé de qualité des services de santé des pays européens.

Les 14 droits de la Charte représentent une application concrète de droits fondamentaux et, en tant que tels, ils doivent être reconnus et respectés dans chaque pays. Ils ont pour corollaire des devoirs et responsabilités que citoyens et acteurs des systèmes de santé doivent assumer.

La Charte s'applique à toutes les personnes, sachant que l'âge, le sexe, la religion, le statut socio-économique etc. peuvent influencer sur les besoins en matière de santé.

Droits de citoyenneté active

La Charte proclame également 3 droits de citoyenneté active, qui reconnaissent la possibilité de promouvoir et de vérifier le respect des droits des patients. Ils sont en tant que tels le corollaire nécessaire des 14 droits de la Charte.

- ▶ **Droit d'accomplir des activités d'intérêt général**
- ▶ **Droit d'accomplir des activités visant à la défense des droits**
- ▶ **Droit de participer à l'élaboration des politiques**

dans le secteur de la santé

La Charte européenne des droits des patients a été rédigée en 2002 par **Active Citizenship Network**, en collaboration avec 12 organisations de citoyens provenant de différents pays de l'Union européenne : Apovita (Portugal), Cittadinanzattiva (Italie), Confederación de Consumidores y Usuarios (Espagne), Danish Consumer Council (Danemark), Deutsche Gesellschaft für Versicherte und Patienten e. V. (Allemagne), Fédération Belge contre le Cancer (Belgique), International Neurotrauma Research Organization (Autriche), Irish Patients Association Ltd (Irlande), KE.P.K.A (Grèce), Nederlandse Patiënten Consumenten Federatie (Pays-Bas), The Patients Association (Royaume - Uni), Vereiniging Samenwerkende Ouder-en Patiëntenorganisaties (Pays-Bas).

- 1 Droit aux mesures de prévention**
Chaque personne a droit à un service de prévention de la maladie approprié.
- 2 Droit d'accès**
Chaque personne a le droit d'accéder aux services de santé que son état requiert. Les services de santé doivent garantir l'égalité d'accès à tous, sans discrimination sur la base des ressources financières, du lieu de résidence, de la catégorie de maladie ou des horaires d'accès aux services.
- 3 Droit à l'information**
Chaque personne a le droit d'accéder à toutes les informations concernant son état de santé, les services de santé, comment y avoir accès et à tout ce que la recherche scientifique et l'innovation technologique rendent disponibles.
- 4 Droit au consentement éclairé**
Chaque personne a le droit d'accéder à toute information qui pourrait lui permettre de participer activement aux décisions concernant sa santé; cette information est un préalable à toute procédure ou traitement, y compris la participation à la recherche scientifique
- 5 Droit à la liberté de choix**
Chaque personne a le droit de choisir librement parmi les différentes procédures de traitement, structures de soin et personnels soignants, sur la base d'informations appropriées.

- 6 Droit à l'intimité et à la confidentialité**
Chaque personne a droit à la confidentialité des informations qui la concernent, y compris celles relatives à son état de santé et aux procédures diagnostiques ou thérapeutiques auxquelles elle pourrait être soumise. Elle a également droit au respect de son intimité durant les examens, les visites spécialisées et les traitements médicaux/chirurgicaux en général.
- 7 Droit au respect du temps des patients**
Chaque personne a le droit de recevoir le traitement dont elle a besoin dans un délai bref et déterminé à l'avance. Ce droit s'applique à chaque phase du traitement.
- 8 Droit au respect des normes de qualité**
Chaque personne a le droit d'accéder à des services de santé de haute qualité, sur la base du respect de normes précises et clairement définies.
- 9 Droit à la sécurité**
Chaque personne a le droit de ne pas être victime du mauvais fonctionnement des services de santé ou d'erreurs médicales; elle a droit à des services de santé et des traitements qui répondent à des normes de sécurité élevées.

- 10 Droit à l'innovation**
Chaque personne a le droit d'avoir accès à des procédés innovants, y compris en matière de diagnostic, et ce conformément aux normes internationales et indépendamment des considérations économiques ou financières.
- 11 Droit de ne pas souffrir inutilement**
Chaque personne a le droit, dans la mesure du possible, de ne pas souffrir, quelle que soit la phase de sa maladie.
- 12 Droit au traitement personnalisé**
Chaque personne a droit à des parcours diagnostics ou thérapeutiques conçus, dans la mesure du possible, en fonction de ses besoins personnels.
- 13 Droit de réclamation**
Chaque personne a le droit de faire une réclamation toutes les fois qu'elle subit un dommage et a le droit de recevoir une réponse en retour.
- 14 Droit à être dédommagé**
Chaque personne a le droit de recevoir un dédommagement suffisant et dans des délais raisonnablement courts toutes les fois où elle subit un dommage physique, moral ou psychologique causé par un examen ou traitement médical.